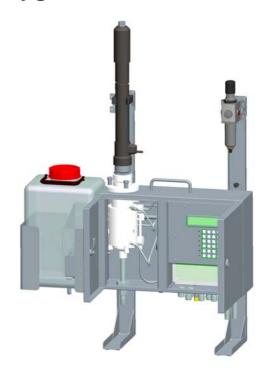


HYGROPHIL H 4230-10 process hygrometer

Continuous humidity measurement in industrial processes.

For very high demands in terms of being resistant to corrosion and dirt. Particularly suitable for cases where the air to be measured contains oil vapours, dust, water-soluble gases, solvents, acids and aggressive chemicals.

The device is certified by the German **Technical Inspection Agency (TÜV)** for the performance of flue gas measurements in accordance with the Federal German Pollution Control Act (BlmSchV) (17th Implementing Ordinance).



In many processes, monitoring and controlling gas humidity is a must if you want to achieve a consistently high product quality, use energy efficiently and adhere to the regulations regarding emission limits. HYGROPHIL H 4230 is a special measuring device that continuously measures the humidity levels during industrial processes.

Thanks to the carefully chosen materials and constant scavenging, the system is especially suitable for cases where the air to be measured contains oil or fat vapour, solvents, water-soluble gases or salts. Examples:

Hot-air tunnels for cooking foodstuffs

Fertiliser dryers

Various chemical processes It can even be used in cases where the air to be measured is highly contaminated with acids or other aggressive substances (such as sulphuric acid, hydrofluoric acid or nitrohydrochloric acid).

Examples:

Copper-nickel works Large combustion plants Combined heating and power stations

Waste incineration plants

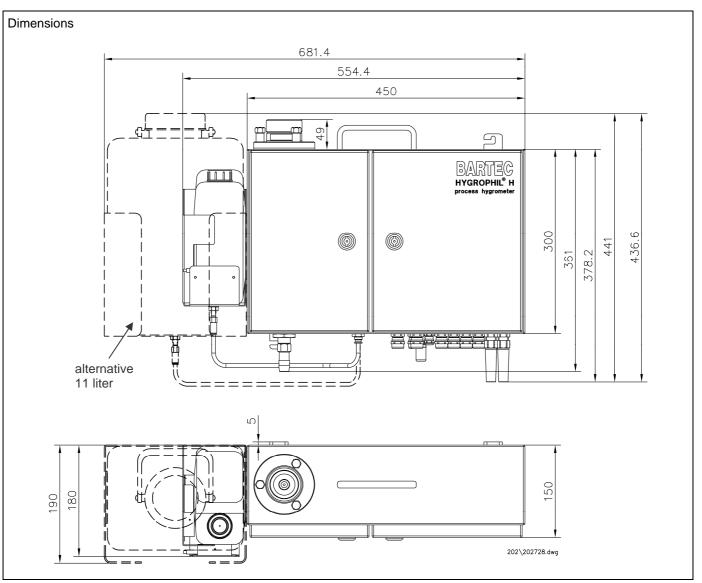
In power stations, incineration plants, and other industrial facilities, the amount of water vapour can also be measured in non-purified flue gas immediately downstream of the filter. This allows you to detect not only pipe damage, but also hairline cracks in the heat exchanger.

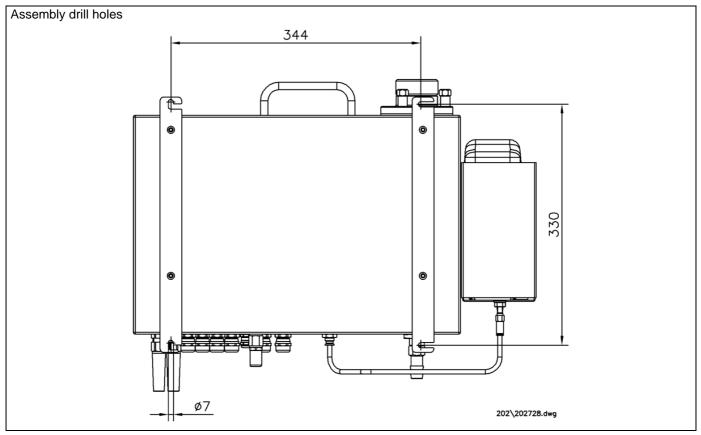
The portable design is particularly suitable for mobile application at the facilities of test centres and agencies for monitoring plants and at energy information centres.

Thanks to the standard method used, HYGROPHIL H is also suitable for use as a reference device.

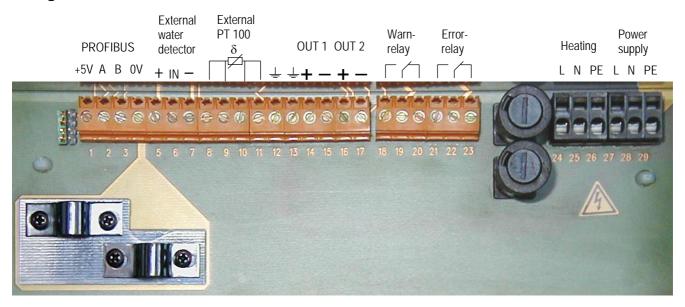
- Measurement range: 20...100 °C DT
- Primary measurement variables: TT, HT, SP, aux. temperature
- Calculated measurement variables: DT, MH, SH, vol.%, VP, h, DVP
- Secondary standard method in accordance with DIN 50012
- 1 additional temperature measuring circuit for PT100
- Current outputs 2x 0/4...20 mA electrically isolated
- · Profibus DP field bus
- Certified by the TÜV for use in accordance with the Federal **German Pollution Control Act** (BImSchV) (13th and 17th Implementing Ordinances)

Technical data				
Humidity measurement				
Measurement principle	Psychrometric gas hum	idity measurement in lin	ne with the impact let me	ethod
Transducer	PT 100/ 4-conductor in a			
Computational accuracy	≤ 0.01%		<u> </u>	
Computing time	Approx. 2s			
Settling time	$t_{90} = 90s$ (for sudden character)	ange in SH from 10 to 1	90 a/ka)	
Air/gas throughput	Max. 17,5 NI/min	ango m on mom to to	, o o g,g,	
Water intake	Max. 25 ml/h (tube pum	(α		
Water reserve	2I (enough for approx. 3			
Compressed air intake	25 bar (max. air consu			
Measured variable inpu				
Measured variable	Measurement range	Resolution	Accuracy	Туре
Dry temperature TT	0140 °C	Recolution	≤ 0.5% of the	Primary
Wet temperature HT	0140 °C	0.1 °C	measurement	1 milary
Temperature T1	0200 °C		range	
Absolute pressure SP	5001500 hPa	1 hPa	≤ 1%	1
Dew-point temperature DT	20100 °C	0.1 °C	≥ 1 /0	Calculated
Volumetric content H ₂ O Vol.%	2100 %	0.1 %		Calculated
Absolute humidity MH				
	151000 g/kg	1 g/kg		
,	151000 g/kg	1 g/kg		
Enthalpy h	351000 kJ/kg 101000 hPa	1 kJ/kg		
Current vapour pressure VP		1 hPa		
Saturation deficit DVP	01000 hPa	1 hPa		
Outputs				
Signal output				
Analogue output	2 electrically isolated ou			
	measurement ranges, s			
Output signal	020 mA or 420 mA	(programmable), linea	<u> </u>	
Permissible load	≤ 500 Ω			
Accuracy	≤ 0.2% of the associated	d measured value		
Inputs				
External water detector	24 V d.c., NPN			
T1 _{extern}	PT 100/ 4-conductor in a	accordance with DIN IE	C 751	
Data interface				
Field bus interface	Profibus			
Electrical data	T TOTIBUS			
Auxiliary power	Measuring unit: 9026	34 V a.c. 47 63 Hz an	nrox 30 VA	
riaxilary power		or 115 V a.c.; approx. 1		
Relays				
Warn relay	Display of warnings	I nad: 1 /	V24 V d.c., at least 10 n	nA
ERROR-relay	Display of failures		V24 V d.c., at least 10 n	
Ambient conditions	Display of Tallules	Luau. I F	v∠+ v u.o., at 16a5t 10 11	7.11
	.FF000			
Permitted working temperature	+5+50°C,) for ovolesies === (- (d area 00- 00 00	F0 °C
Downsitted of the section and	with enclosure 4230-119		u area 22: - 30 °C + 9	5U °C
Permitted storage temperature	-20+70°C (without wa			
Climate category	KWF in accordance with			
Reference conditions	23°C ±2°C / 230V ± 2%			
Mechanical data				
Enclosure	Stainless steel enclosur		1 in accordance with DII	N 40050
Dimensions	450×410×150 mm (with	,		
Assembly drill holes	347x330 mm, 4ר7x13	mm (M6)		
·	o in nood ining in a nine			
Weight	Approx. 12.5 kg			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Weight		mm ² ; cable feed via M	16x1.5 cable gland	
Weight Connections	Approx. 12.5 kg	mm ² ; cable feed via M	16x1.5 cable gland	

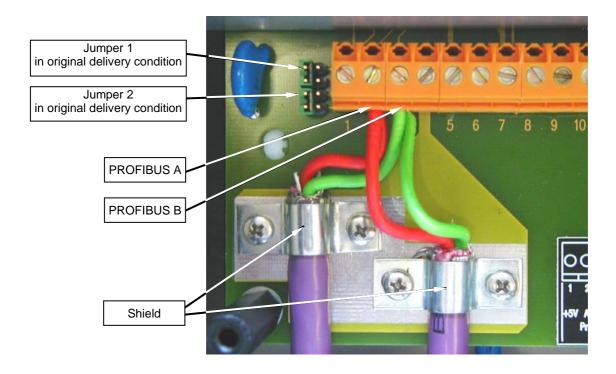




Assignment of terminals

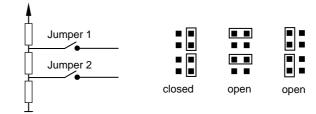


The Profibus cable is connected to terminals 2 (Profibus A) and 3 (Profibus B).





If the device is the last user on the Profibus, the two jumpers must be closed.



Details when ordering

Basic equipment

HYGROPHIL H Type 4230-10

Corrosion-proof, 115/230 V a.c.

Scope of delivery: HYGROPHIL-H in accordance with order number; 1 litre of surfactant

Order number: 202728

Accessories

Gas sampling hose, Type 4230-100

Flexible, water-resistant gas sampling hose for feeding measurement gas without condensate (max. input temperature 200 °C); Including 1 mount per metre; Operating voltage: 230 V a.c. or 115 V a.c. Connection type: Universal conical nipple G3/8" DKR DIN3863



Length	Order number (230 V)	Order number (115 V)	
1,0 m	202729		
1,3 m	289818		
2,0 m	216375		
3,0 m	202727		
4,0 m	216376		
5,0 m	216377 > (100 W/m)		
6,0 m	290074		
7,0 m	232553	306255	
8,0 m	365576	(50 W/m)	
10,0 m	294604	302536	
12,0 m	233793	292338	
16,0 m	281348 (60 W/m)		
Gas sar	npling hose (Hastelloy)		
2,0 m	292910 (100 W/m)		
12,0 m	371852 (100 W/m)		

Gas sampling hose Ex Type 4230-114

Flexible, water-resistant gas sampling hose for feeding measurement gas without condensate (max. input temperature 120 °C); Including 1 mount per metre

Operating voltage: 230 V a.c. or 115 V a.c.; Connection type: Universal conical nipple G3/8" DKR DIN3863



Length	Order number (230 V)	Order number (115 V)	
4,0 m	321356	Order numbers for 115 V version	
6,0 m	321357		
10,0 m	279259	on request	
12,0 m	241974		
15,0 m	300500		

Gas sampling hose, Type 4200-06

Connection type: Universal conical nipple G 3/8" DKR DIN3863 PT 100



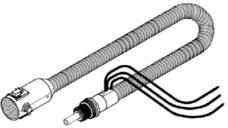
Length	Order number (230 V)
13,0 m	U7521113420006
15,0 m	U7521115420006
19,0 m	202222
20,0 m	U7521120420006
23,0 m	U7521123420006
24,0 m	320764
26,0 m	220718

Temperature Controller TRM/20, 0-200°C



Order number: 314300

Measurement gas tube with switch, Type 4230-112

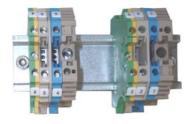


Length 2,5m (230 V)

Order number: 283058

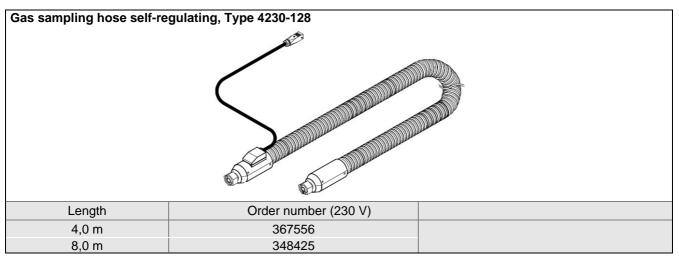
Terminal strip Type 4230-134

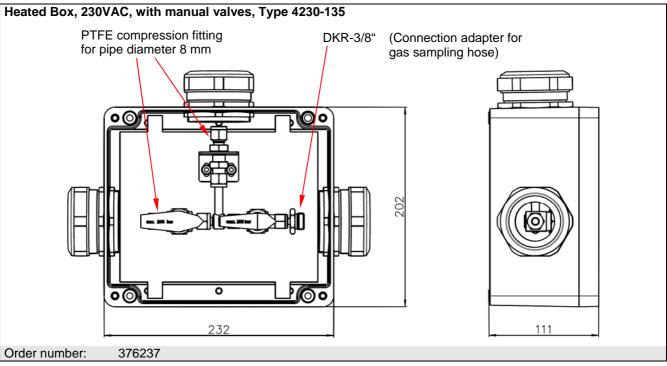
for connecting the gas sampling hose with switching valve

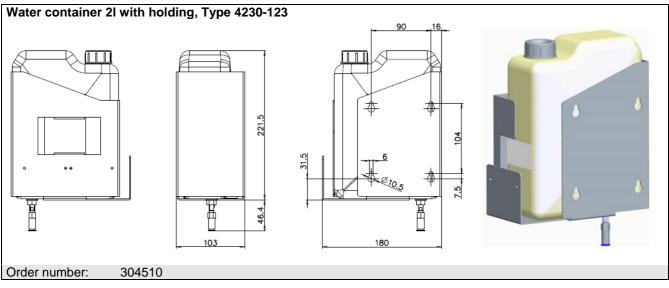


Order number:

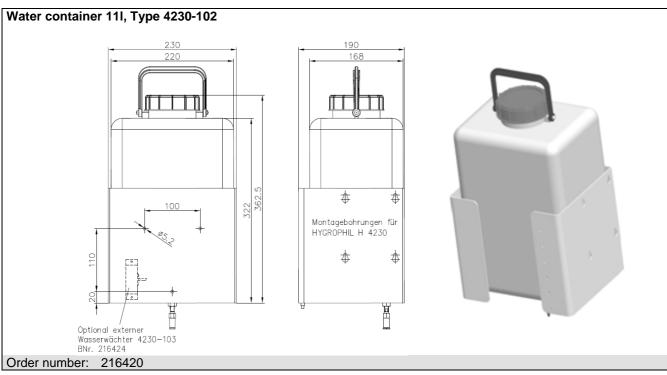
368952

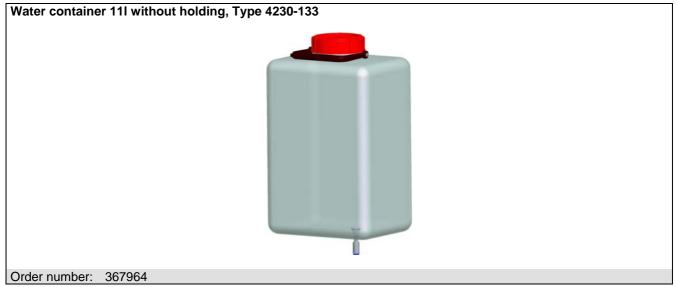




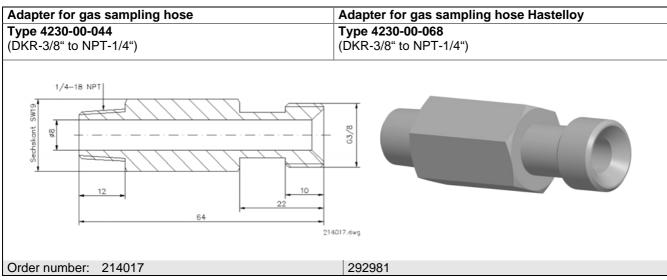


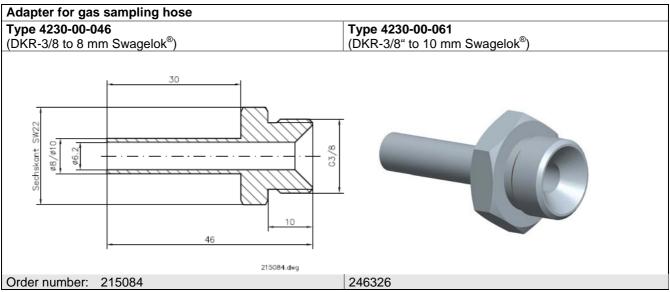






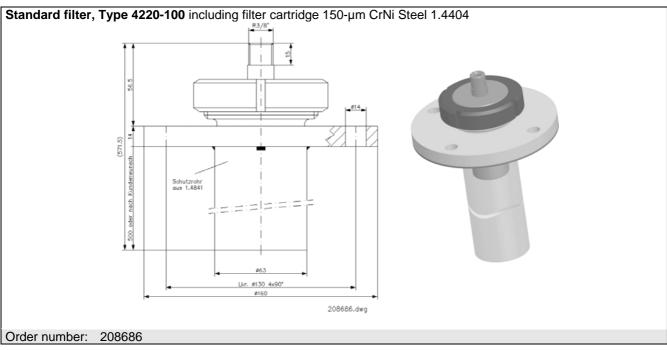
Water sensor external, Type 4230-103 For monitoring the fill level in the water storage tank Old construction type New construction type Order number: 216424



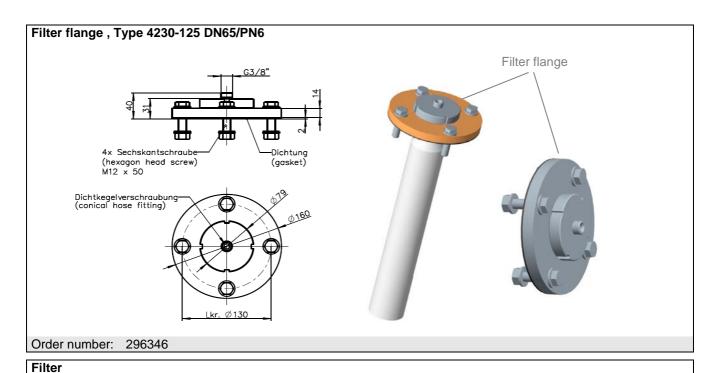


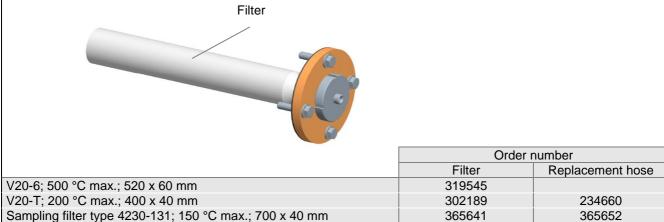
Page 9







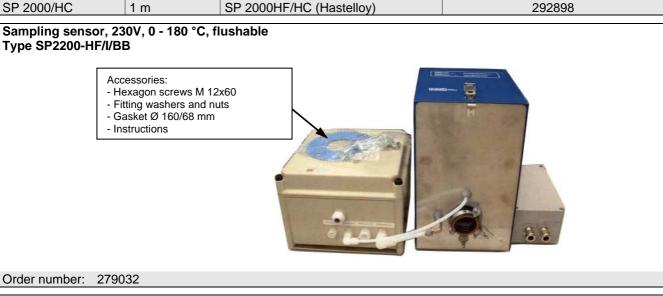






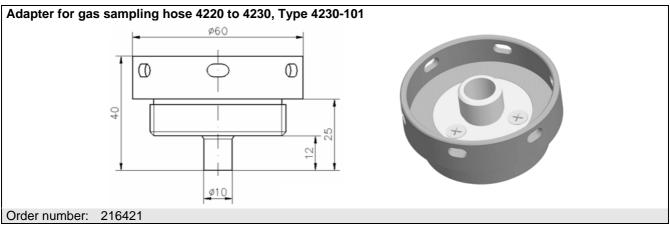


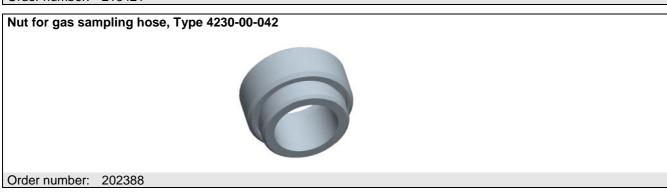


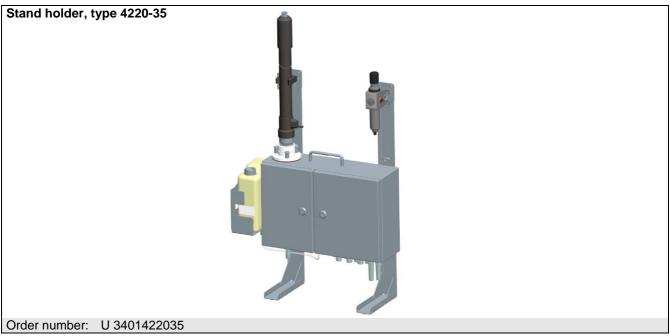


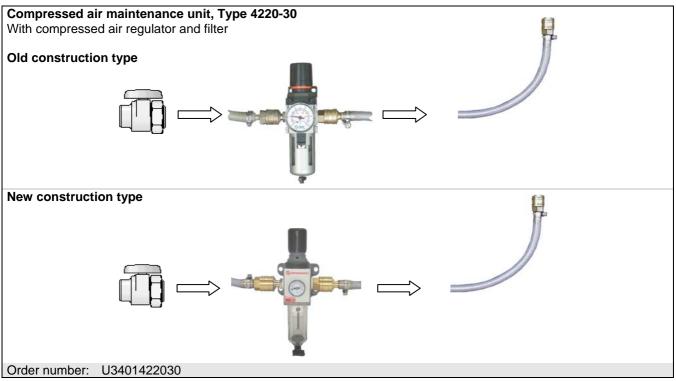


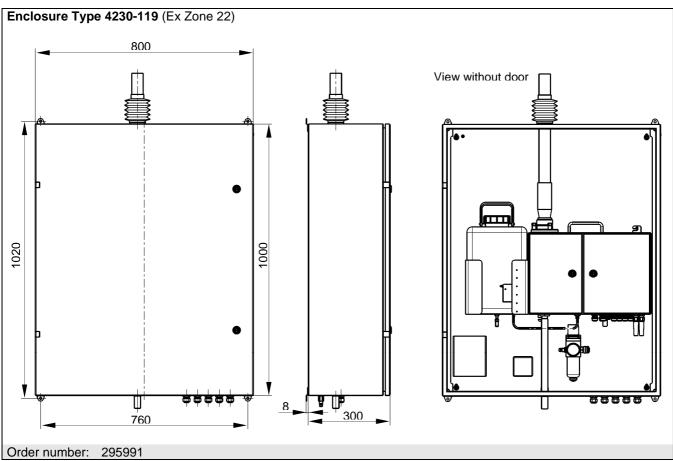


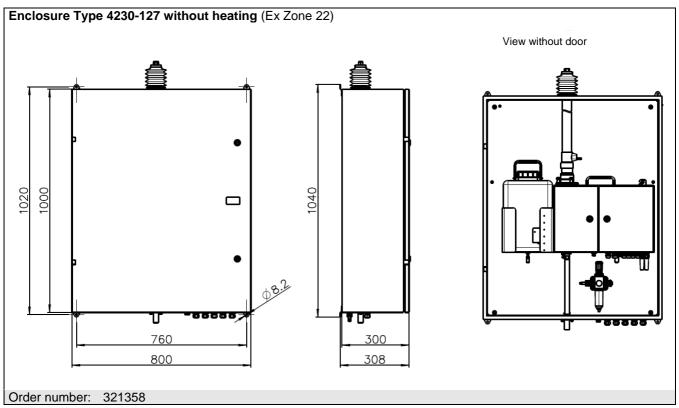


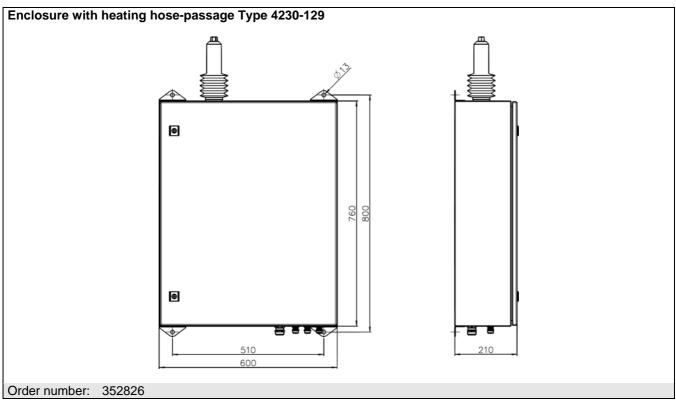




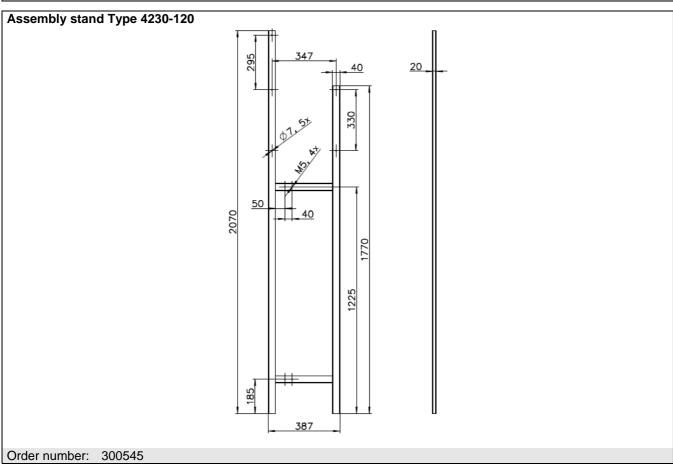


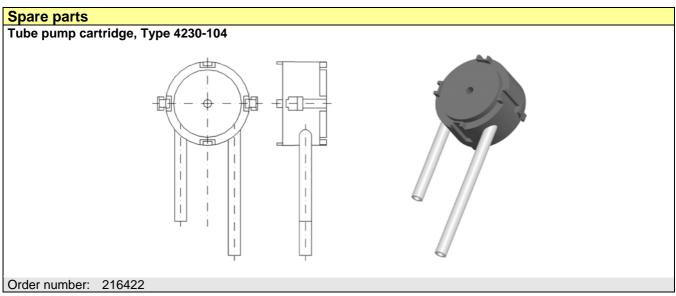




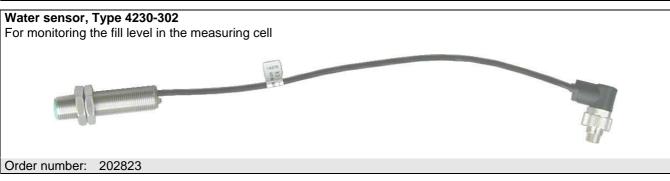


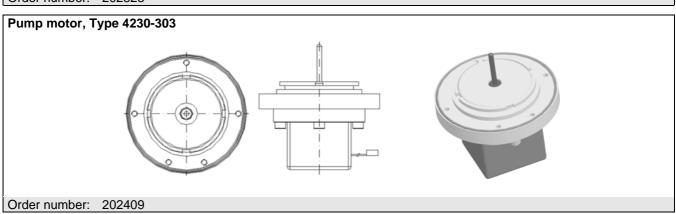


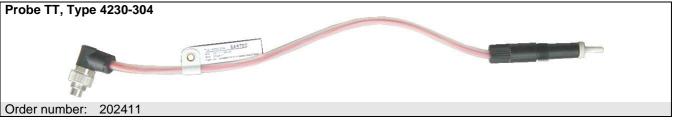


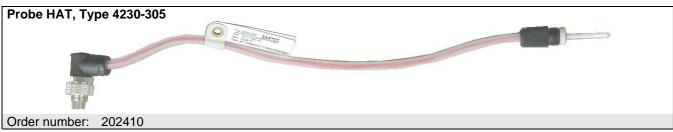


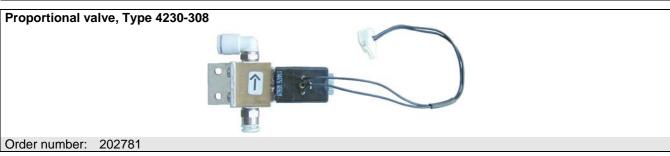


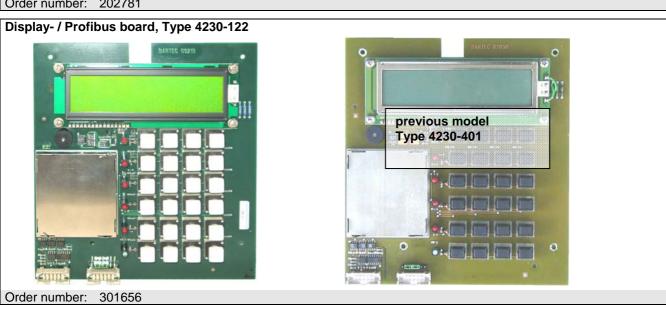












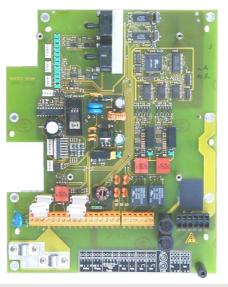
Cover Plate with Keyboard Foil, Type 4230-121

The cover Plate is used in combination with the Display/PROFIBUS board type 4230-122. When replacing the display/PROFIBUS board type 4230-401 (installed in devices with A-N $^{\circ}$. up to 1001 0456) by the display/PROFIBUS board type 4230-122 you must also replace the cover Plate.



Order number: 301657

Electronics board with power supply unit, Type 4230-400



Order number: 202412

Tensid 1I, PE-Bottle

Order number: U04014220201